DIRECTOR:
Emilio Amengual

ADMINISTRADOR:
Pedro E. Massaferro

# La Semana

Dirección, Redacción y Administración:
BRASIL 560

Teléfono N.o 120

Año III | Revista salteña ilustrada | Num. 129

SE EDITA POR SU PROPIA IMPRENTA

SALTO, 16 DE JUNIO 1923

Agentes y representantes

En Artigas . . . . Silvano P. Ipar
En Santa Rosa. . . Mariano Cebey
En Tomás Gomensoro Lucio E. Tourn
En Cabellos . . . . Juan T. Salvo
En Constitución . . . Walter Pinoff
En Montevideo . . . Eladio Lamas Sarandí 475.
En Concordia . . . . Carlos Robles Entre Ríos 680

### El Dr. Alvear en Concordia

En la fecha anunciada, se llevó a cabo la visita del presidente argentino Dr. Marcelo T. de Alvear, a la vecina ciudad de Concordia, cuyo pueblo le recibió delirante de entusiasmo, con tan profunda alegría y tan grandes y expresivas manifestaciones de admiración, que resultaría difícil narrar con la misma elocuencia un acto de semejante magnitud.

Mujeres, hombres y niños, en número incalculable, ovacionaron al Dr. Alvear que, visiblemente emocionado, paseó triunfante entre la multitud agitada y estrepitosas; entre aquella enorme multitud de seres inquietos que, con los pechos henchidos de patriotismo, siguieron los pasos de un hombre, aclamado ídolo de un pueblo entero.

Nosotros, que formamos entre la legión de viajeros que ese día salieron de nuestro puerto para presenciar la llegada del primer magistrado argentino, regresamos impresionados de todo lo que vimos, entre lo que merece destacarse la singular sencillez del Dr. Alvear, que dió así un alto y bello ejemplo de democracia, con lo que, si algo le faltaba, supo conquistarse un mayor ascendiente sobre sus conciudadanos.

### Sobra prédica y falta práctica

El Ateneo y el Club Juventud Salteña «son dos instituciones muertas, que no existen más que de nombre». Todos dicen lo mismo, todos se lamentan y no hay quien no se atreva a reclamar el resurgimiento de ambos centros culturales, a cuyo alrededor se vienen tejiendo los más variados y exigentes comentarios, como si alguien, que no seamos nosotros mismos, debiera cargar con el peso de las responsabilidades.

El Club Juventud Salteña ha desaparecido definitivamente con todos sus lauros, y en cuanto al Ateneo, queda su edificio como una sombra de algo que fué. De cuando en cuando se recuerda que «es preciso que sus puertas sean reabiertas» y, como otrora, bajo su techo se verifiquen conferencias y otros actos de cultura popular. Pero todo eso no pasa de pura habladuría y de pareceres huecos de valor, por cuanto lo que se precisa para que aquella institución despierte de su larga modorra, es resolución, son hechos, no simples insinuaciones.

En este asunto, como en tantos otros, sobran iniciativas y faltan quienes las pongan en práctica. Es una desgracia, pero ¿qué hacer si tantos somos los vanidosos que pretendemos ser útiles tachando de inútiles a los demás?

Mientras tanto, no desesperemos. Hay que creer en los milagros... de la resurrección.

### De ayer a hoy

Allá por el año 1881, empezó a publicarse en Salto un periódico titulado «El Bonbo Biejo», con errores ortográficos y todo. Tenia carácter satírico, pero sus avisos encerraban seriedad, según vemos en un ejemplar que conservamos y en el cual hallamos un anuncio donde se lee:

«Sobretodos parisiens de $ 10 a 15 el de más fina calidad».

Esta oferta data de cuarenta y dos años atrás, cuando daba gusto tener frío.

Pero actualmente si Ud. se presenta a la misma sastrería, que aún existe en la hoy calle Artigas, y pide que le hagan un sobretodo por 15 pesos, se le ríen en la cara y lo llaman loco. Claro, si esa suma no le alcanza ahora a uno ni para darse el «corte» de hacerse cortar un abrigo por un cortador «a la parisienne».

Y como hoy un sobretodo cuesta lo que antes costaban cinco, hay que decir con Manrique: «Cualquier tiempo pasado fué mejor», o sino con don Quijote: «¡Dichosa edad y tiempos dichosos!»

### Una solicitud justa

Los empleados aduaneros han iniciado gestiones ante el Consejo Nacional, en el sentido de que se les otorgue un aumento prudencial en los sueldos que actualmente perciben.

Consideramos que esta reclamación se hace fundada en razones de equidad y que, por lo tanto, y en mérito a diversas causas que obran en favor de dichos funcionarios, éstos verán colmadas sus aspiraciones.

Haya justicia y contémplese la situación de unos y otros.

Pero ténganse en cuenta, especialmente, a los guardas aduaneros, que son los más mal remunerados, y acaso, de todos esos empleados, los que actúan en condiciones más desventajosas. Tan desproporcionadas y exiguas son las remuneraciones de que gozan, que más de uno, cansados de soportar necesidades, pondrán precio a su silencio para la consumación de contrabandos. Esta sospecha debe influir para que sean menos miserables las asignaciones de los guardas aduaneros, expuestos muchas veces a serios peligros en el cumplimiento de su misión.

Concederles un aumento de sueldo es estimular el celo y la honradez de quienes, por el hecho de actuar con la consigna de no permitir defraudaciones al Estado, tienen derecho a pretender que se les coloque en una situación económica menos angustiosa e injusta.

### El tema de siempre

Es inútil que nos empeñemos en hacer comprender razones: las autoridades portuarias argentinas se muestran cada día más exigentes y rigurosas con los pasajeros procedentes de nuestro país, sin distinguir a los uruguayos entre los extranjeros.

Se nos exige el certificado de vacuna. Muy bien; es prevenirnos contra el contagio de la viruela, que tanto nos puede ser comunicada aquí como allí.

Se nos exige la cédula de identidad policial, como medio de evitar la entrada de delincuentes e individuos peligrosos para el orden social, como si los autores de los crímenes y otros hechos delictuosos que con tanta frecuencia se cometen en la Argentina, fueran uruguayos; como si los ácratas que en la tierra vecina incitan al proletariado a la sublevación, procedieran de aquí, cuando si de nuestro país van, es de regreso.

Se nos exige un pago exhorbitante de la visación consular de esos documentos, la cual hay que renovar cada año, cosa que, como ya lo hemos dicho, nos dá la sospecha de que se lucra con nuestra amistad.

En obsequio de nuestro pueblo, las autoridades argentinas debieran examinar la estadística de delincuentes anteriores a la fecha en que comenzaron a ponerse en práctica las medidas que nos ocupan, y entonces verían que los uruguayos no inspiran el temor en que se obstinan, y que, como vecinos, debe tenérsenos en mejor concepto.

### Bibliografía

Ha llegado a nuestra mesa de trabajo, el último número de las siguentes revistas: «El Suplemento», revista quincenal, Buenos Aires; «Reseña», semanario ilustrado, Montevideo; «Los Tiempos», revista mensual de literatura, Paysadú; «Billiken Rochense», semanario, Rocha; «La Novela Semanal», Buenos Aires; «La Propaganda Comercial», semanario, Durazno; «Ciencia y Acción», revista católica mensual, Salto; «Estudio», revista estudiantil, Montevideo.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

| EN LA CIUDAD | | CAMPAÑA E INTERIOR | | EN EL EXTERIOR | |
|---|---|---|---|---|---|
| Mensual . . . . | $ 0.55 | | | | |
| Pago adelantado | | Pago adelantado | | Pago adelantado | |
| Anual . . . . . | » 5.80 | Anual. . . . . | $ 4.00 | Anual . . . . . | $ 4.10 |
| Semestral . . . . | » 2.00 | Semestral . . . | » 2.20 | Semestral . . . . | » 2.50 |
| Trimestral . . . . | » 1.00 | Trimestral . . . | » 1.20 | Trimestral . . . | » 1.30 |

## HIMNO DEL PERDÓN

¡Paz a la sombra! ¡dormid! ¡dormid! ¡dormid! ¡seres, grupos confusos transformados lentamente! ¡dormid, campos! ¡dormid flores! ¡dormid, tumbas! ¡Techos, muros, umbrales de las casas, piedra s de las catacumbas, hojas del fondo de los bosques, p l u m a s del fondo de los nidos, dormid! ¡dormid, briznas d e hierbas y dormid, infinitos! ¡Calmad, bosque encina, arce, fresno, carrascal! ¡Silencio sobre el gran horror religioso, s o b r e el oceano que lucha y que tasca su freno, y sobre la tranquilidad insondable de los m u e r t o s! ¡Paz a la obscuridad muda y temida! ¡Paz a la duda horrible, a la inmensa sombra atea, a ti, naturaleza, cir culo y centro, alma y medio. Hormigueo d e t o d o, soledad d e D i o s! ¡O h generacione de aliento brumoso, descansad! ¡pasos negros, que andáis por las llanuras! ¡Dormid, los que sangráis; dormid, l o s q u e lloráis! ¡Dolores, dolores, dolores, cerrad vuestros ojos sagrados! Todo es religión y nada impostura. ¡Que sobre toda existencia y toda criatura que viva por el soplo humano o por el soplo animal, de pié en el umbral del bien, rodando al borde del mal, tierna o feroz, inmunda o espléndida, humilde o grande, descienda por todas partes la vasta paz de los cielos! Que los infiernos dormidos sueñen con los paraisos.

VICTOR HUGO.

## EL ÁGUILA Y EL SOL

El águila de la montaña dijo un día al Sol:

—Por qué alumbras más abajo de aquella cumbre roja? ¿Para qué sirve iluminar esos prados, esas sombrias gargantas, manchar tus rayos sobre la hierba en esas sombras? El musgo imperceptible es indigno de tí...

—Pájaro,—dijo el Sol,—ven y sube conmigo.

El águila, elevándose en la nube hacia el rayo, vió a la montaña fundirse y bajar a su vista; y, cuando hubo alcanzado su nuevo horizonte, todo pareció del mismo nivel a su vista confundida.

—Ya tú ves,—dijo el Sol—pájaro soberbio, si para mi la montaña es más alta que la yerba. Nada es grande ni pequeño ante mis ojos gigantes; la gota de agua se me pinta como los océanos; yo soy el astro de la vida de todo lo que me vé; lo mismo que el cedro altivo, me glorifica la yerba; yo caliento a la hormiga, bebo el llanto de las noches, mi rayo se perfuma arrastrándose sobre las flores. Y así es como Dios, que es su única medida, con una vista para todos igual ve la naturaleza.

A. DE LAMARTINE.

## ELEVACIÓN

Por encima de los estanques, de de los valles, de las montañas, de los bosques, de las nubes, de los mares, más allá del sol, más allá de los éteres, más allá de los confines de las esferas estrelladas, espíritu mío, tú te mueves con agilidad y, lo mismo que un nadador se extasía en las olas, surcas alegremente la inmensidad profunda con una voluptuosidad indecible y varonil. Remóntate muy lejos de estos miasmas morbosos, vete a purificar en el aire superior y bebe, como un licor puro y divino, el fuego claro que llena los espacios límpidos. Detrás de los enojos y de los vastos pesares que cargan con su peso la existencia brumosa, ¡feliz aquel que puede con ala vigorosa lanzarse hacia los campos luminosos y s e r e n o s! ¡Aquel cuyos pensamientos, c o m o alondras, t i e n d e n un vuelo libre ha cia los cielos por la mañana, a q u e l que flota sobre la vida y comprende sin esfuerzo la lengua de las flores y de las cosas mudas!

C. BAUDELAIRE.

## DÍSTICOS A DELI

*Y ahora, nena querida, yo me encuentro tan solo*
*Está mi alma más fria que el invierno del Polo,*

*Y vivo releyendo las líneas de tus cartas*
*En donde me decías: «¡Te ruego que no partas,*

*«te ruego que no vayas a la ciudad inquieta*
*«pues temo que alguna «otra» me robe a mi poeta*

*«y cuando al lar regreses, si es que tornas acaso,*
*«al punto en que el Osiris se acuesta en el Ocaso,*

*«te digan si preguntas por tu nena adorada:*
*«¡Murió del mal de amores! y en la suave y callada*

*«quietud del cementerio, pueblerino y bucólico,*
*«te soñaré en mi sueño mas largo y melancólico!»*

II

*Y ahora, Delia querida, si pudieras oirme*
*sabrías cómo tengo deseos de morirme.*

*Ya lo dijo Ferreiro, aquel muchacho tierno:*
*«Mi tristeza es la enorme tristeza del invierno,*

*«Una llanura blanca, un ciprés, una ermita,*
*«una cruz, bamboleante y un viejo que dormita.*

*Y me dijo Almafuerte — «¡Tu destino está escrito:*
*«¡Sé poeta no ocultes tu dolor infinito!»*

*De entonces soy creyente de las Abracadabras*
*Y del Sermón divino de las Siete Palabras*

*Y después que te fuistes, quiero creer todavía*
*que hemos de encontrarnos, mañana u otro dia.*

*GENARO FALABELLA.*

## Reflexiones

No consiste la felicidad de nuestra vida en vivir, sino en vivir bien.

—El arte de vivir, toda la vida se ha de ir estudiando.

—No hay felicidad tan perfecta que carezca de todo sinsabor.

—Nunca falta al avariento razón para negar.

—No debes exigir lo que tú deberías negar.

—El delito lleva consigo m i s m o el castigo.

—Haz (te ruego) un balance, y cuenta los dias de tu vida, y verás cuán pocos y desperdiciados son los que has tenido para tí.

SÉNECA.

"HOLSTINA"
ANILINAS INSUPERABLES
ALEMANAS GARANTIDAS
COLORES FIRMES
TEÑIR:
LANA, SEDA, ALGODÓN, TERCIOPELO, PLUMAS, etc.
Paquete $ 0.30
PIDA Á
"Librería del Colegio"
(Frente al Hotel Concordia)

# POEMAS EN PROSA

### PERVERSIÓN

Sí, compañero loco, que, en tu magnífica borrachera, abres las puertas a patadas y haces en público el tonto; que vuelcas tu bolsa en una noche, burlándote del prudente; que vas por caminos extraños y juegas con cosas inútiles; que no tienes sentido ni quieres razones; que tiendes tu vela al huracán y quiebras tu timón... ¡Sí, compañero, he de seguirte, he de beber y ser un perdido!

Mis días y mis noches se han ido en vano, entre sabios y discretos; el mucho saber me ha puesto blanco el pelo y el mucho velar me ha quemado los ojos. Mientras yo buscaba y ordenaba trocitos y andrajos, mis años se secaban... ¡Destruye tú mi tesoro, baila sobre él, mándalo al demonio, que ya sé yó que la mayor sabiduría está en beber y en ser un perdido!

¡Vayan con Dios mis escrúpulos malsanos! ¡Pierda yo, sin esperanza, mi camino! ¡Que el viento salvaje del desvarío me rompa mis amarras!... Justos, laboriosos, útiles y listos llenan el mundo. Unos llegan fácilmente a lo primero, y otros, con todo decoro, a lo segundo... ¡Felices éllos, y que la vida les sea próspera! ¡Yo prefiero ser vanamente insensato, pues que todo trabajo termina para el que bebe y se hace un perdido!

Lo juro; renuncio desde hoy todo derecho a la dignidad. ¡Adiós a mi sabiduría vanidosa, a mi concepto del bien y del mal! ¡Al suelo la urna del recuerdo; que se derrame hasta su última lágrima! La espuma del vino más rojo—¡moras, fresas, grosellas, granadas!—bañará mi risa y le dará alegría. Pisotearé con saña la insignia cortés y severa. ¡Hago voto solemne de ser inútil, de beber, de hacerme un perdido!

### ACCIÓN DE GRACIAS

Alégrense y dente gracias, Señor los que andan por el camino del orgullo aplastando la vida humilde con sus pies, ensangrentando con sus huellas el verde tierno de la tierra; porque su día ha llegado.

Pero yo te las doy porque a mí me ha tocado estar con los humildes que sufren la carga del poder, y esconden sus caras y ahogan sus sollozos en la oscuridad; pues cada latido de nuestro dolor ha vibrado en la secreta profundidad de tu noche, y cada insulto ha sido acogido en tu gran silencio. ¡Y el día de mañana es de nosotros!

¡Sol; levántate sobre los corazones sangrientos que han abierto como flores de la mañana, sobre las cenizas del orgullo, cuyo festín alumbraron las antorchas!

### SENDA NUEVA

Me aferro a mi cuerpo, pobre tabla viva, por la estrecha corriente de mis años terrenales. Cuando termine la travesía, lo dejaré. ¿Y entonces?

¡Quién sabe si allí luz y oscuridad serán lo mismo!

La libertad eterna es lo Desconocido, impío en su amor, que aplasta la concha de la perla muda en su cárcel de sombra.

¡No llores más ni pienses en los días que fueron, corazón mio! ¡Alégrate, que otros días van a venir, y tu hora está dando peregrino! ¡Ya es tiempo de que tomes por la senda nueva!

¡Su rostro perderá el velo, una vez mas, y tú los mirarás con tus ojos!

RABINDRANATH TAGORE.

# EL BESO HORRIBLE

(CUENTO BREVE)

Junto a la cama del hospital, el juez interrogaba. Dos veces el herido se había incorporado mirando a su mujer y al ir a declarar, dos veces fué abrazado y besado por ella en la boca, entre manifestaciones de ruidoso dolor. El hombre se moría por instantes.

El juez plegaba cada vez más el ceño. Ordenó:

—Retiren a esa mujer.

Antes que se cumpliera la órden, incorporóse de nuevo el herido con un supremo esfuerzo, y alcanzó a decir, la mirada terrible, acusadora, fija en ella:

—¡Fué...

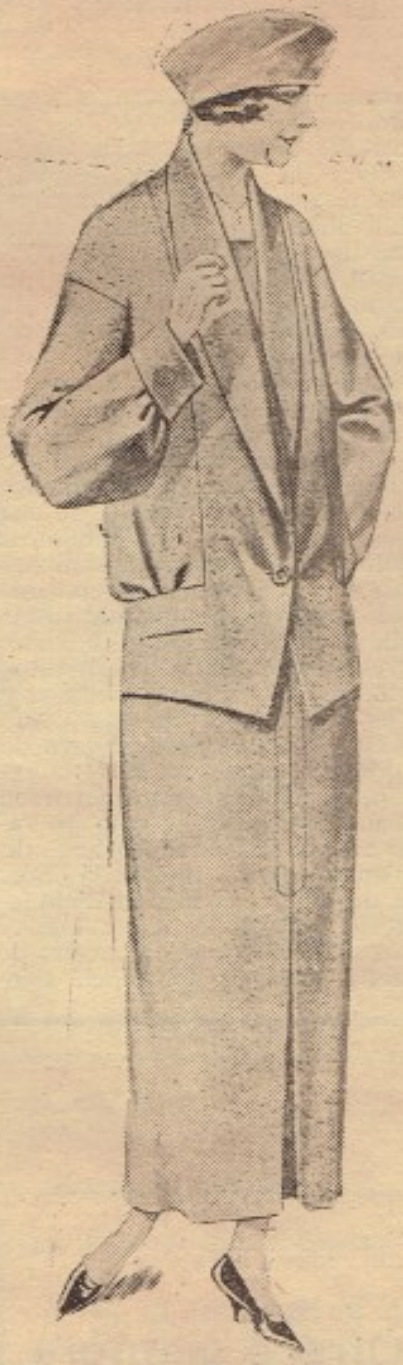
Pero apartando a los que iban a retirarla de la sala, la mujer saltó sollozando sobre el hombre, lo oprimió en un abrazo y puso sus labios sobre la boca sanguinolenta del moribundo.

El juez, con ademán inconfundible, avanzó para apartarla, y los que la rodeaban asiéronla de las ropas, la tironearon, desunieron sus manos retorciendo sus dedos; pero, como la trompa asquerosa de una sanguijuela, la boca de la mujer cerraba la del moribundo, quién dejaba oir un ronquido gutural.

Un practicante de la sala, lívido, oprimió la cara, el cuello, las arterias de la mujer y, de un tirón brutal, la desprendió desvanecida.

Era tardío el esfuerzo. El hombre había muerto sin declarar.

MARCELO DEL MAZO.

Damas y Caballeros

La hechura perfecta, calidad insuperable y corte de suprema elegancia, que comunican un sello de alta distinción, son las cualidades invariables de las prendas que constituyen la especialidad de la casa.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Surtido completo recibió:

*Gabardína para taílleur, forro de seda, a* $ 48.00

Sastrería "LA SIRIANA"

— DE —

MIGUEL AZURI

Uruguay 1631 - Teléfono 296—Salto

## Los dos mares

—::—

*(En un álbum).*

¡Cuánto muda de color el mar inmenso!... ¿Quién habló de la monotonía del mar? La dura tierra sólo varía en el espacio; el mar cambia y se transforma en el tiempo. Allí donde hace un instante tuvo una fisonomía, ahora tiene otra diferente. Esa inmensidad es un perpetuo «devenir» sin punto de reposo, sin veleidad de fijeza. ¿Qué gama como la gama de sus sonidos? ¿Qué paleta como la que le surte de matices? ¿Que imaginación más rica en formas que la ola, nunca igual a sí misma?... Yo quiero que detenga usted el pensamiento en un aspecto, nada más, de esa variedad infinita, en la mudanza del color. ¡Cuán maravillosamente cambia de piel el monstruo enorme! ¡Y qué raras invenciones de tintas las que saca a luz sobre el lomo, ya crespo, ya sumiso! Para estos cambios suele bastar un instante; y ¿qué es lo que obra en ellos como causa? ¿qué es lo que colora de nuevo, y de improviso, la vasta extensión? A menudo, sólo una nube que cruza por el cielo; sólo un rayo de sol que, rasgando el seno de las brumas, toca el haz de la onda: cosas de allá de la región de lo leve, de lo vago, de lo inaccesible...

Tengo la imaginación hecha de tal modo que toda apariencia tiende en mí a descrifrarme en idea. La Naturaleza me habla siempre el lenguaje del espíritu. Observando, desde la playa, esto que ahora apunto en un álbum, yo pensaba en ese otro mar, extraño y tornadizo, que es la raza del hombre: y pensaba luego en las mil cosas ligeras, aéreos ideales, que flotan a toda hora sobre el mar humano, allá donde no alcanza la furia de sus olas: concepciones de almas ilusas, candideces de almas puras, ensueños de almas bellas. Y me producía una suerte de embeleso considerar que basta a veces el toque, leve y sutil, de una de esas cosas delicadas, sobre el lomo del formidable monstruo inquieto, para colorearlo de nuevo en un instante: para que la muchedumbre,—la formidable fuerza real, se rinda, como la cera al sello, a la todopoderosa debilidad de una palabra del poeta, de una promesa del visionario, de una protesta del desvalido.

José Enrique Rodó.

## Las boleadoras

—::—

Antes que Satanás, el ángel rebelde, fuera convertido en el demonio, tú sabrás que era hijo de Dios. Pero, desde pequeño, mostraba zurdas inclinaciones y ejecutaba mil diabluras.

Cierto día su padre lo buscaba para mandarlo hacer una buena obra, y él, habiéndose hecho enseñar de un brujo virtudes mágicas, se transformó en un ratón.

Dios lo descubrió y vuelto gato lo cazó.

Entonces él se volvió una liebre. Dios tomó las apariencias de un lebrel y lo detuvo.—El se hizo mosquito: Dios se encarnó en un avestruz y lo atrapó —El diablo adoptó la forma de una paloma y su padre, transformado en gavilán, le cortó el vuelo.

—Ah, reflexionó Satanás cuando se vió preso: viene la noche, él no querrá hacerme mal, no tiene armas con que herirme, me volveré un venado, que es el animal más rárido que existe y corriendo en la sombra podré huir sin miedo.

Y así lo hizo.

Dios, desesperado de su lucha, alzó los ojos al cielo y vió que en ese momento nacían, puras y luminosas, las Tres Marías.

Las llamó, las ató con un pelo de su barba y las arrojó atrás del venado veloz que, vencido, vió interrumpida su carrrera.

Habían nacido las boleadoras.

Montiel Ballesteros.

ARMANDO I. BARBIERI
ARQUITECTO
Proyectos y dirección. Obras sanitarias. Construcciones en general. — Estudio: Lavalleja N.º 2.
Teléfono Salteño 217.

La Fé

Ofrece siempre a los PRECIOS MAS BAJOS el mejor conjunto de mercaderías para vestir y para el hogar.

Acabamos de recibir un bonito surtido de sombreros para hombres, de calidad fina y rigurosa moda.

**Nuestras ofertas para la próxima semana:**

Bufandas de seda, ..... a $ 2.00 y 1.50
Sobretodos para hombres, confección esmerada, de paño de pura lana ... a $ 14.00 y 12.00
Impermeables para caballeros, calidad muy buena, ..... a $ 25.00 y 19.50

**Créditos,** pagaderos en mensualidades, los otorgamos con liberalidad. - Solicite condiciones.

*Filippini Hnos. y Ferreyro* — IMPORTADORES.

# EL CINE Y SUS INTÉRPRETES

Sección a cargo de
Fui Milton L' Eclais

## Rodolfo Valentino

*Tres expresiones diferentes de la genial artista Luisa Fazenda.*

Valentino, el gran actor que el mundo entero conoce, es hijo de la tempestad. Su vida es un drama. Su pasado es un encadenamiento de aventuras extraordinarias.

Surgió a la vida en Taranto (Italia). Muchacho inquieto, lleno de raras ideas, romántico, queriendo ser héroe de mil romances, salió un día de su hogar y fuése a París, y un buen día, cruzó el océano y arribó a Nueva York, llevando consigo un tesoro de ilusiones, que es riqueza.

Tiene gran talento dramático. Tiene sus ojos raros para expresar las emociones del alma. Y es así, le cuesta fingir. No ríe, piensa. Es un reconcentrado.

Sumamente culto e inteligente, opina con elevado criterio sobre ideales filosóficos, cuestiones sociales y políticas.

Es hijo de católico. Pero en esto él no acompaña a sus padres; más, cree en Dios.

Dice que la película a la cual ha dedicado más horas es la titulada «The Sheil», que ha sido filmada en el desierto.

Agnes Ayres es una de sus buenas compañeras.

En «Camile» trabaja con Alla Nazinowa.

Uno de sus más grandes triunfos lo ha conquistado en «Los cuatro jinetes del Apocalipsis», adaptación cinematográfica de la obra del mismo nombre de Blasco Ibañez y cuya exhibición presenciamos el año pasado.

RODOLFO VALENTINO
EL HOMBRE MÁS RARO DE LA PANTALLA

## Betty Francisco

Antes de aparecer en la pantalla, esta otra Betty actuó con éxito en la escena hablada. Comenzó a filmar aceptando una buena proposición de la Goldwyn, que le hizo firmar un contrato por cinco años.

Posee ya una carrera brillante en el cinema y pocos deseos tiene de volver al teatro, a pesar de que aquí sus triunfos han sido más brillantes.

Cosa rara, no ha pasado, como la mayoría de los artistas, por el calvario de las contrariedades. Vive feliz, siempre contenta, satisfecha de su vida desde la infancia hasta hoy, todavía niña, pues solo tiene 22 años.

Por mucho tiempo actuó con William Desmond.

Como se vé, es una hermosa chica. Y además, muy graciosa. Posee un bello perfil, ojos expresivos y dulce voz, aunque esta última es cualidad que de nada le sirve para el arte mudo, donde las voces más potentes y armoniosas son «muertas».

*BETTY FRANCISCO, con apetito insaciable*

Un diario interesante es
"GACETA"

A su extenso material de lectura, lleno de noticias, se une la extremada baratura de sus precios.

*Suscripción mensual $ 0.60*
(en la ciudad únicamente)

*Suscripción trimestral $ 1.80*
(para el interior y exterior.)

Venta callejera: 3 cts. el ejemplar

Pedidos al editor:
ENRIQUE N. ORECCHIO
*Brasil 531—Casilla Postal 704—Salto (U.)*

## Las nacidas en Junio

A las personas nacidas en este mes, les está reservada la siguiente suerte, por orden de días:

1 Contraerán dos o tres uniones poco dichosas.
2 Tendrán vida desgraciada.
3 Carácter envidioso y avaro.
4 Instintos malos, rapaces.
5 Espíritu sin orden, indecisión, inercia.
6 Imaginación sin juicio.
7 Falta de energía.
8 Vanidosos.
9 Vanos proyectos. Pasos en vano.
10 Finura, astucia, habilidad.
11 Espíritu que se dejará dominar.
12 Felicidad doméstica.
13 Carácter débil, vida trabajosa.
14 Carácter bonachón, muchos amigos.
15 Afición al estudio. Casamiento literario.
16 Carácter agresivo.
17 Viajes forzosos sin grandes provechos.
18 Vida difícil y laboriosa.
19 Carácter versátil. Ruptura matrimonial.
20 Carácter débil. Adulación.
21 y 22 Carácter amable, simpático.
23 Inercia, pobreza.
24 Carácter débil.
25 Serviciales, amigos de todos.
26 Carácter que ve el bien en todas partes.
27 Carácter extravagante, amenazado de locura.
28 Instintos crueles. Casamiento desgraciado.
29 Amor a la pereza y al libertinaje.
30 Amigos del trabajo. Felicidad en las empresas.

## Prevenciones contra el rayo

Durante una tormenta, el sitio más seguro de una habitación, es su centro; un piso alfombrado es también más seguro que uno sin alfombrar. En tal caso conviene alejarse de las chimeneas y los sótanos. Ya se sabe que al aire libre es peligroso guarecerse bajo altos árboles. Una persona que se refugia bajo un árbol de poca altura, de 9 o 10 metros de distancia, de un árbol alto, encuentra seguridad porque el rayo caería sobre el último.

## Proverbios irlandeses

La fama perdura más que la vida.
La esperanza consuela al perseguido.
La borrachera es hermana del robo.
Aprender es el deseo constante del sabio.
Si no tienes dinero, carecerás de amigos.
El hambriento tiene siempre mal humor.


# PROFESIONALES RECOMENDADOS

### MÉDICOS

*Dr. Francisco F. Forteza*
CIRUJANO
De preferencia afecciones del riñón, vejiga, próstata y uretra. Consultas de 14 a 16 todos los días, excepto jueves.
A. Invernizzi N.o 55

*Dr. Atilio Chiazzaro*
Uruguay 451

*CARLOS A. SEMBLAT*
MÉDICO CIRUJANO — Consultas: lunes, miércoles y viernes de 15 a 17. Para los pobres: martes y sábados de 15 a 17.—Calle Sarandí N.° 48 (altos)

*Dr. Emilio Bilbao*
Uruguay 1127

*Dr. José M. Olarreaga*
Consultas de 1 a 5 todos los días menos los sábados.
Rincón N.o 25 Salto (R. O.)

*Dr. Vicente Arzuaga*
De las facultades de Madrid y Montevideo. Con preferencia enfermedades del embarazo, partos y señoras.
Consultas todos los días de 13 1/2 a 15 1/2, menos los sábados.—Calle Uruguay N.o 505 — Teléfono Salteño.

### DENTISTAS

*Lidio N. García*
Joaquín Suarez 52

*Juan Canali*
Calle José M.a Arregui (frente al Midland)
SALTO.

*Alberto E. Rodríguez*
Brasil 1060

*L. C. Rosete*
Uruguay 635 - (altos Farmacia Fénix)

*Carlos Rodríguez Fosalba*
Uruguay 915

*OLIU y FONTES*
Joaquín Suárez 54

*Luis F. Errandonea*
Cirujano-Dentista
Uruguay. Altos del Teatro Ariel.

### ABOGADOS y ESCRIBANOS

*Dr. Wenceslao Silva*
Abogado y Escribano
Brasil 745

*Asdrúbal E. Delgado*
*Agustín Antía Errandonea*
Abogados
Uruguay N.o 530

*Fernando Antía* y *Atilio D'Angelo*
Escribanos
Uruguay 727

*Federico Silva Ferrer*
Escribano público
Artigas - Hotel Oronoz.
Escribanía: Av. Lecueder

### PROCURADORES

*Sebastián Bonelli*
Procurador
Uruguay N.o 530

*Domingo de Gorriarán*
Contabilidad por partida doble. — Lleva libros por horas y atiende cualquier asunto comercial o administrativo. — Por carta, Agraciada 711.

*Walter Pinoff*
Profesor del Liceo Deptal.—Clases diurnas y nocturnas de idiomas y Contabilidad por partida doble.—Lleva libros en ciudad y campaña.—Dirigirse calle 19 de Abril esq. República.

### REMATADORES

*Manuel N. Pintos*
José G. Amorim 48

*Héctor B. Moratorio*
Uruguay 1755 Salto.

*Nemesio García Austt*
Contador público
Artigas

*Arsenio Nunes*
AGRIMENSOR
Osimani y Llerena 165. Salto.

**Si necesita Vd. algún trabajo tipográfico, recurra a los talleres de LA SEMANA.**

## ENTRETENIMIENTOS

—::—

*ROMBO*

Cambiénse las cruces por letras y léase vertical y horizontalmente: 1.ª línea, consonante; 2.ª, verbo; 3.ª, adjetivo; 4.ª, corriente de agua y 5.ª, vocal.

*PROBLEMA ARITMÉTICO*

* * * *
* * * *
* * * *
* * * *

Substituir las estrellitas por cifras, que sumadas vertical ú horizontalmente, den por resultado, 20.

*TERCIO SILÁBICO*

* * *  * *  * *
* *  * *  * *
* *  * *  * * *

Substituir las estrellas por letras, de forma que vertical y horizontalmente, se lean: 1.ª, oficio; 2.ª, nombre de mujer y 3.ª, otro nombre de mujer.

*CUADRADO*

0 0  0 0
0 0  0 0  0 0  0 0
0  0 0 0  0
0  0 0 0  0
0 0  0 0  0 0
0 0  0 0

Substituir los ceros por letras, de forma que se lea vertical y horizontalmente: 1.ª, adjetivo; 2.ª, verbo; 3.ª, ansiedad por hacer algo; 4.ª, interjección; 5.ª, en geometría y 6.ª, en adorno.

Soluciones a lo insertado en el número anterior:

*PROBLEMA*

7546
4675
6457 —22
5764

*TERCIO SILÁBICO*

A CAN TO
CAN DON GA
TO GA DO

*ROMBO*

T
R I A
T I P L E
A L A
E

*TRIANGULO*

A G A P I T O
G E N A R O
A N A N A
P A N A
I R A
T O
O

# Méndez Hnos.

## Próximo a 2.000 créditos a pagar en 10 mensualidades

llevamos registrados en nuestros libros; cantidad suficiente para justificar nuestra liberalidad comercial y nuestro éxito por este sistema de ventas.

En el deseo de hacer conocer más y más los benéficos resultados de nuestra

## SECCIÓN CRÉDITOS POR MENSUALIDADES

rogamos a las personas que tengan interés por conocer el modo de obtener *CRÉDITOS,* se sirvan recortar el cupón que va al pie y remitirlo a nuestro escritorio, y de inmediato recibirá amplios detalles al respecto.

## CUPÓN

*Señores MÉNDEZ Hnos. - Salto.*

*Sírvanse remitir..... prospecto sección CRÉDITOS POR MENSUALIDADES.*

*Nombre*.....

*Dirección*.....

# COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

## EL CRIMEN DE LA RAMBLA WILSON.—ÓCMO FUERON DETENIDOS LOS PRESUNTOS AUTORES.

No es recurso nuestro horrorizar estas páginas con crónicas del delito para despertar y mantener luego, la curiosidad del público lector, que suele dar preferencia a aquellas páginas espeluznantes que parecen venir escritas con el mismo tinte rojo de los crímenes y otros sucesos sangrientos. Y si hoy nos hacemos eco de un hecho semejante, no es quebrando nuestra norma de conducta. Simplemente lo hacemos para destacar la habilidad y cautela con que obra la policía extranjera para dar alcance a los criminales, aunque vayan éstos huyendo de la justicia del país donde hayan cometido su delito. Nos referimos a las autoridades policiales de Santos (Brasil), en cuya ciudad fueron detenidos los presuntos autores del famoso crimen de la Rambla Wilson, de Montevideo, suceso que hasta hace breves días aparecía rodeado del mayor misterio, que ocupó cuarenta días de afanosas investigaciones y del que resultó víctima Petrona López Ormaeche de Vega, bestialmente degollada y que tanto costó identificar.

Esta desdichada muchacha tenía 25 años de edad y, como se sabe, estaba casada con el individuo Javier Alvaro Vega. Otros antecedentes, por ser bien conocidos del público, no merecen citarse, máxime cuando nuestro objeto es agregar a ellos la forma en que la policía de Santos realizó la captura de los prófugos, completando brillantemente el éxito de la policía montevideana.

Las autoridades de Santos llevan un registro severísimo llamado de «vecindad», que tan buenos servicios presta a la búsqueda de personas requeridas por cualquier concepto, y se lleva en tal forma, que no escapan de las anotaciones los cambios de local dentro de un mismo barrio. Fué pues, un derivado de esa medida permanente, la captura llevada a cabo por aquella policía en la persona de Javier Alvaro Vega, su compañera María Angélica o Sixta P. Ormaeche de Vega y los dos sobrinos de Vega, uno de ellos llamado Feliciano Cámara que en nuestro grabado aparece junto al esposo de la extinta Petrona López, sobre quien recaen las más graves sospechas.

El Sr. Amarante, jefe de la policía de investigaciones, supo por telegrama de su colega montevideano, que los prófugos se hallaban allá y de inmediato comisionó a cuatro agentes para capturarlos. Se empezó por averiguar el domicilio de los prófugos. La casa de la calle Constitución N.° 56, fué señalada de inmediato como el hospedaje de aquéllos.

Como la policía santista no es amiga de causar alarmas, se abstuvo de penetrar en la finca inmediatamente, limitándose a los servicios de una severa vigilancia secreta.

No se hizo esperar mucho el resultado de la diligencia. El sábado 9, una mujer que presentaba todas las señas de la que se daba como esposa de Vega, entró en la casa. No fué incomodada por el señor Martins, uno de los agentes secretos, que la vió pasar a su lado. Pocos momentos después la mujer salía de la casa de la calle Constitución.

Para entonces ya los empleados estaban seguros de quien se trataba. La dejaron andar un trecho por la calle Constitución y al llegar a la Plaza Don Pedro I, se internó en el Mercado. En este punto, dicen los pesquisantes, ciertos gestos de la vigilada diéronles la sensación de que ella se sabía perseguida.

Pero ya estaba en las redes.

Después de unas vueltas que la mujer dió por las calles del Mercado, mirando las distintos mercancías de los puestos de venta, un hombre se le acercó, uniéndose a ella.

Los empleados policiales identificaron en seguida en ese hombre a Javier Alvaro Vega.

La pareja permaneció unos minutos más en aquel establecimiento, y salió luego a la calle, de regreso a la morada de la calle Constitución 56.

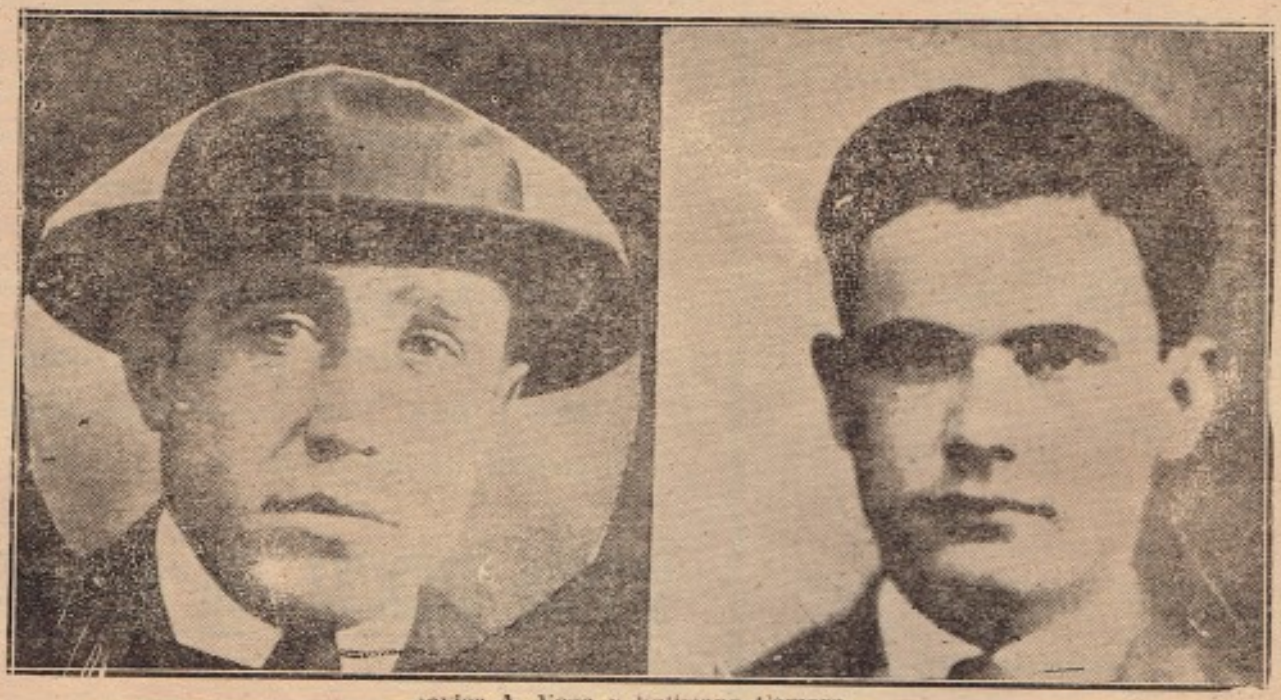
En cuanto pisaron el umbral de la casa, un agente que se encontraba allí estacionado medio en el interior del zaguán, como aparentando ser domiciliado allí, les obstruyó el paso a Vega y a Sixta Pilar, a tiempo que otros dos agentes les daban la voz de preso.

Vega y la mujercita se mostraron extrañados de ser objeto de semejante incomodidad, pero se sometieron sin mayores protestas.

Luego prestaron declaración ante el jefe de policía secreta, mostrándose indignados ante el proceder de las autoridades. Vega dijo, vacilante:

—¿Por qué se me detiene, señor? Me extraña sobremanera. Recién llego a esta ciudad y por lo tanto no puedo haber hecho nada malo. Vengo aquí a Santos, para trabajar y ganarme la vida honradamente.

Sixta Pilar se lamentó también de que siendo una recién llegada a Santos, se la tratase en esa forma, llevándosele presa. «No debí haber salido de Montevideo para que en el Brasil me trataran así». Y se puso a llorar a torrentes. Lloraba y entrecortada por los sollozos decía que era una crueldad lo que se hacía con ella teniéndola presa.



Javier A. Vega y Feliciano Cámara

I. OSCAR LLUBERAS
Ingeniero y agrimensor
Estudio: Joaquín Suárez 167.

B. y N. SOLARI - SALTO (URUGUAY) -
Gran Almacén y Registro por Mayor. — Importación directa de Europa y América. — Barraca de Frutos del País, Forrajes y Cereales. — Maderas y alambres para construcción de alambrados. —
Especificas de las mejores marcas para enfermedades de la ganadería.

# Notas Sociales

## Bodas y noviazgos

Ha sido fijada para el 5 del entrante Julio, la boda de la señorita Lilí Castagno con el arquitecto Sr. Armando Barbieri.

—El 23 del corriente será consagrada la boda de la señorita Juanita Robaina con el Sr. Virgilio Fá. En la ceremonia religiosa serán padrinos D. Angel Robaina y la señora Juana S. de Robaina, actuando de testigos, por parte del novio, los señores Arnaldo Azambuya y Juan B. Fá, y por la novia, los señores Timoteo Robaina y Angel Berreta. Firmarán como testigos en el acto civil, los señores Gerónimo Azambuya y Bernardo Etchart, por parte del novio, y los señores Juan A. Robaina y Dr. Wenceslao Silva, por la novia.

—La señorita Auristela Saldaña ha sido visitada oficialmente por el Sr. Hipólito Llona, hacendado de Constitución, quedando formalizado el compromiso de práctica.

—Ha sido concertada para el próximo mes de Setiembre, la boda de la señorita Mercedes Aris con el Sr. Juan José Oteguy.

—Se realizó anteayer en San Antonio, el enlace de la señorita Eugenia Barla con el Sr. Antonio Borba, actuando de testigos en la ceremonia civil, por parte de la novia, los señores Fernando Gastelú y Antonio Barla, y por el novio, los señores Sebastián Etchandi y Heraclio Sosa.

—Conforme anticipamos, en casa de la familia de la contrayente, se realiza hoy el enlace de la señorita Angela Díaz con el Sr. Pablo Francia.

—Ha sido concertada para Agosto próximo, la boda de la señorita Catalina López con el Sr. José Ceferino Rippa.

—En la capital, la señorita salteña María Antía Errandonea ha sido visitada oficialmente por el Sr. Tulio Cabrera.

***

*De Artigas.*—Se realizó la boda de la señorita Teresa Fernández con el doctor Ildefonso França, acto que dió margen a una lucida reunión social.

—A fines del entrante Julio será consagrada la unión matrimonial de la señorita Pura Renart con el Sr. Nicolás Somma.

***

*De Concordia.*—Ayer se realizó el enlace de la señorita Aida Carabio con el Sr. Alejandro Gómez.

—El 22 del corriente contraerán enlace la señorita María Raquel Tito con el Sr. Juan Squharson.

***

*De Paysandú.*—El 20 del corriente será consagrada la boda de la señorita Rosaria Oddone con el Sr. Francisco Echeverz.

—El hacendado Sr. Francisco Ugartamendía ha solicitado la mano de la señorita Magdalena Etchebarne, cuya boda se realizará este año.

—Los esposos Menafra-Borges solicitaron para su hijo Elías, la mano de la señorita Irma Brasil Pías. El enlace ha sido concertado para mediados del año próximo.

## Fiestas y reuniones

El próximo sábado 23 se realizará en el prestigioso Club Uruguay una tertulia bailable, reunión que promete revestir lucidas proporciones y con la cual la directiva de dicho centro inaugura la temporada de invierno.

A esta fiesta, como a otras análogas que se organizarán con frecuencia, concurrirán numerosas niñas y caballeros de nuesta «élite» social. Así lo han prometido.

—En nuestro primer coliseo se efectuará próximamente una gran velada literario-musical, organizada por el comité local de homenaje a María S. de Munar. Los ensayos de los interesantes números que figurarán en el programa, han comenzado con feliz éxito, pudiendo asegurarse que la fiesta en perspectiva resultará espléndida.

—La mansión de los esposos Ambrosoni-Comini, en calle José P. Varela, fué marco el miércoles por la noche, de una brillante velada ofrecida en honor de un núcleo de socios del «Touring Club Uruguayo», que son nuestros huéspedes. Las señoritas Maruja Testa, Hilda Pinasco, Fanny Ambrosoni, Margot Guarch y los jóvenes Víctor Ambrosoni y Alfredo Clulow, tuvieron a su cargo números de canto música y recitados, luciéndose a cuál más.—Los homenajeados y familias invitadas se retiraron gratamente impresionados y reconocidos de las finas atenciones dispensadas por los dueños de casa.


## En "LA COMPETIDORA"

**Del 16 al 22 del cte.**

*Medías para señoras, de seda 3/4, con costura, en colores y negras, marca «Sutrite» garantidas, a*

**$ 0.85**

*Camisetas para señoras, punto fuerte y abrigado, a*

**$ 0.65**

*Lana «Lipsia», 16 colores, el ovillo a*

**$ 0.30**

**"La Competidora"**

BRASIL y JOAQUIN SUÁREZ

F. GALISTEO


## "Bajo la superficie"

Notable film (Ajuria Especial).—Interpretado por los admirables artistas Hobart Boswoth y Grace Darmont.

**Estreno: Martes 19, en el Cine Teatro «Ariel»**

## Berta Singerman

Debutó el jueves en el Larrañaga. Tuvo un público numerosísimo e inteligente. El triunfo que obtuvo fué soberbio. Recita admirablemente. Es una gran artista. Es incomparable. Es única. Es la poesía de la poesía.—Un defecto: pronuncia demasiado la «ese».

*Nota.*—Nos falta espacio para extender crónica.

***

El próximo martes nos ofrecerá un nuevo y último recital poético, a beneficio del Liceo. El éxito está descontado.

## Teatros y cines

*Larrañaga.—Compañía Karr-Prandi.*—Sábado 16, noche, «Retazo», comedia en 3 actos, de Dario Nicodemi. Completa el programa un acto de variedades.—Domingo 17: «¡La puerta se abre!», espectáculo de Gran Guiñol.

*Teatro Ariel.*—Sábado 16, noche: «El secreto de las colinas», por Antonio Moreno.—Domingo 17, noche: «La esposa del mandarín», película extra Paramount en 7 actos, por Alice Brady y Betty Campenter.—Martes 19, noche: «Bajo la superficie», notable film por Hobart Roswoth y Grace Darmont.

*Au Trianón.*—Sábado 16, noche: «El rico ocioso», por Bert Lytell y Viola Vale.—Domingo 17, noche: «La oportunidad de casarse», por Alto Allen y Milton Sill.

# LA PÁGINA DE USTEDES

## ENTRE ELLOS Y ELLAS

### ¿La mujer de mi ideal?

Se llama Elena, su apellido empieza con B y vive calle Sarandí. La amo de todo corazón y quisiera que aceptara las bromas que, hallándonos en casa de una amiga nuestra, ésta le dirigía. ¿Me considera digno de su amor?—*Eduardo C.*

—He forjado mi ideal de novia en una bella chica a quien sus íntimas llaman Chonga. La conocí en casa de un amigo en calle Agraciada. Es baja de estatura y su nombre empieza con S. Créame con nobles sentimientos y conteste a—*Lunarcito.*

—Amo sinceramente a una divina morochita de calle Artigas, estudiante, y cuyas iniciales son U. M. Su carita de virgen y su admirable silueta me encantan. Estimaría conteste a—*Solitario* (Artigas).

—Mi ideal: Simpática morocha Olga D., de calles O. y Llerena y 19. La ví martes noche en la esquina de su casa en compañía de varias amiguitas. ¿La veré el domingo?—*Sanducero.*

—Constituye mi ideal de novia una simpática morochita de ojos encantadores; sus iniciales son Z. I. y reside en esta localidad. Si se dá por aludida y pudiera ser correspondido, conteste a—*Inquietud* (Cebellos).

—Mi ideal: Está representado por una atrayente rubia de P. Herrería, cuyo nombre es sinómino de una flor silvestre, la cual suelo recoger para aspirar su modesto perfume, creyéndolo mensajero de amor.—*Brasileño.*

—La conocí en un viaje que realicé a Tomás Gomensoro. Gratas horas viví a su lado en una fiesta bailable. Y si ahora me encuentro de élla alejado, no por ésto la olvido; al contrario, la recuerdo con creciente cariño. Quedo deseoso por conocer su respuesta.—*J. C.* (Provincia S. Juan.)

—Constituye mi ideal de novia una simpática señorita que, a despecho de su indiferencia, confío llegar a inspirarle alguna pasión. Es éste mi mayor anhelo. Espero respuesta.—*Emigrado borgista* (Artigas).

—Simpática morochita de traje granate, que en compañía de una educacionista visitó este paraje con la misión de recoletar fondos para un homenaje. Si me reconoce, ruesgo conteste a un empleado que contribuyó modestamente con—*0.25.*

—Mi ideal: Espiritual y elegante señorita de calles Agraciada y S. Antonio, cuyas iniciales son A. S. Responda, Angelita y tenga la seguridad de que sería Ud. mi—*Primer amor.*

—Mi mayor felicidad sería merecer el cariño de la simpática rubia J. Ll., de calles Uruguay y Montevideo. Espero ansioso su respuesta, la que me llenaría de contento si encerrara siquiera una esperanza—*J. M. D.*

—Enamorado de una simpática morocha, de ojos soñadores y fulgurantes. Se llama Elda y reside en S. Antonio. Si se dá por aludida, conteste a—*Menelique.*

—Mi ideal de novia lo he forjado en una encantadora chica que reside en Cerro Chato y se llama Lila G. La adoro con delirio y desearía conocer la impresión que puedan causarle estas líneas, dictadas por el corazón.—*F. S.*

### ¿El hombre de mis ensueños?

Lo conocí a bordo de un vapor, durante un viaje. No recuerdo su nombre pero sí el apellido, que empieza con A y termina en o. ¿Recuerda a quién le preguntó la noche del 27 de Mayo si le reconocía?—*Pensativa.*

—Mi ideal: Joven salteño a quien conocí domingo último en plaza principal de Concordia. Es alto, elegante, simpático y hacía compañía a dos amigos suyos; vestía traje azul, sombrero claro y usa lentes. Desearía conocer sus intenciones y saber si realmente es verdadero el interés que demostró a la que llamó «preciosa morocha argentina».—*La del auto.*

—Mi ideal: No es otro que poseer el cariño puro y constante de un simpático morochito, bajo, delgado y que usa gafas. Si lee estas líneas y se dá por aludido, conteste a—*Morocha de lentes* (Artigas).

—Amo con frenesí a un apuesto morochito de iniciales F. S. A. y que hasta ha poco tiempo residió en Av. Alberdi. Si tiene grata memoria de una a quien requirió de amores y que le regaló una rosa en el carnaval último, conteste a—*Una de lentes.*

—Mi mayor felicidad sería que el simpático rubio L. F., residente en Valentín Grande y dedicado al comercio, contestara estas líneas declarándome que retribuye el amor que le profeso.—*Pepa C.*

—Mi ideal de novio: Lo ví domingo 10 en una poética quinta de Av. Trillo. Sus iniciales son S. B.; es rubio, viste generalmente de gris y sabe inspirar simpatías, especialmente en—*Una joven B.*

—Se llama Luis G. Y aunque ahora me niega sus miradas, sigo queriéndolo y repito que es la dulce encarnación de mi príncipe soñado. ¡Malo!, necesito de tu cariño para dejar de sufrir.—*Eternidad.*

—Mi ideal: Simpático morochito que conocí el 5 de Abril en Valentín Grande, durante un paseo. Sus iniciales son T. M. ¿Seré yo su ideal? ¿Me llegaría a querer? Conteste.—*Trigueña U.*

—El protagonista de mis sueños dorados es un joven morocho de ojos divinos. La inicial de su apellido es S. Ocupa un cargo público en una oficina de calle Lecueder. Si no es comprometido, conteste a—*Amor primero* (Artigas).

### CONFIDENCIAS

Para *M. L. M.:* Ciertamente, no soy comprometida. Sus líneas han llegado a interesarme, pero. . . ¿cómo manifestarme si no me dice quien es Ud.?—*Misterio.*

—A *Indiano*: ¡Tu cariño! Y echas al olvido la dulce promesa que me hiciste el 21 de Enero... ¿Recuerdas?—*Vida triste.*

A *Un profesional:* Si su ideal de novia es una mujer que no sea afecta al lujo y las apariencias, me considero en el caso de llenar sus aspiraciones.—*Sinceridad* (Artigas).

Para *V. D.:* Ignoro, señorita, qué sentimiento la ha impulsado a contestar mi esquela, cuando su situación de comprometida se lo prohibe. Fuera curiosidad ¿nada más? ¿o acaso una intención sospechosa?—*Tímido.*

Para *M. M.:* Me proclama su ideal y me quedo sin saber quien es tan amable galán. Sea más explícito y contésteme pronto.—*M. V.* (T. Gomensoro).

Para *Eduardo*: Impuesta de tu esquela y dándome por aludida, réstame decierte que espero de tu caballerosidad una resolución definitiva. No enmudezcas, que tu silencio me causa tristeza.—*María Esther.*

Para *Eugenio M.:* Tú pusistes en mi corazón la semilla del amor, que germinó al calor de la pasión primera que me inspirastes. Pero luego fuistes cruel, destruyendo todo eso, que yo creí fruto de un amor correspondido. Y no te importa que me mate la notalgia de tu olvido... *La que no te olvida.*


## Tienda "La Japonesa"

Calles Uruguay y 33.

Por seis días solamente, o sea durante la semana entrante, del 11 al 16, esta Casa venderá de todas sus mercaderías, tanto artículos de estación como generales, a precios de verdadera reclame. Se cumplirá así lo anunciado anteriormente.

Le conviene, pues, visitar LA JAPONESA, en la seguridad de resultar beneficiado con el 25 % en las compras que efectúe. La rebaja es apreciable y debe aprovecharla comprando en esta tienda.

LUIS PASQUET



## Tarjetas de enlace

*LA SEMANA ofrece un excelente surtido.*



Empezando el Lunes 18 y continuando toda la semana hasta el Sábado 23

## "La Gioconda"

hará una bonificación de

20 %

sobre sus ya bajísimos precios de toda su selecta mercadería con motivo de efectuar su balance anual.

*Armando Pasquet.*

N. B.— Esta rebaja es exclusivamente para las compras al contado.

# GRABADOS

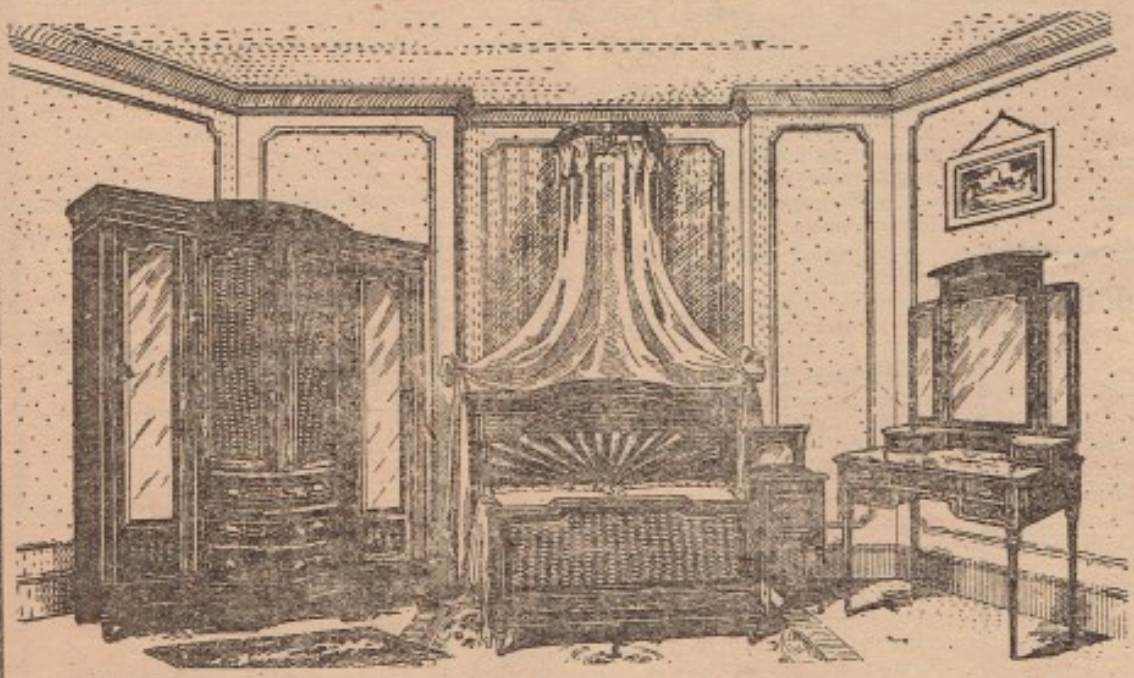
Para ilustrar avisos ó cualquier trabajo de reclame. - Diferentes retículas. - Ovalos, lineales ó recortados. - Precios moderados.

**Encargarlos á "LA SEMANA"**

## ¡¡No medite Vd.!! - ¿NECESITA MUEBLES?

Visite la gran **MUEBLERIA AMBROSONI**

Encontrará lo mejor en elegancia y solidez, y a precios jamás competidos



**Esteras**

para puertas y ventanas

| | | |
|---|---|---|
| de | 130 x 260 | $ 1.50 |
| « | 140 x 280 | « 1.65 |
| « | 150 x 300 | « 1.95 |

**Máquinas coser**

1|2 Gabinete, mesa de trampa de levantamiento automático:

| | | |
|---|---|---|
| 4 | gabetas lisas | $ 38 |
| 4 | « labradas | « 40 |
| 6 | « « | « 45 |

Doy toda clase de facilidades en el pago. - Vean y juzguen

SARANDÍ 42 - 48 - SALTO.

mientos sustentan, y si la sordidez de las columnas no responde a la hermosura del rostro, el francés exclama con pena: «quel domage!»

AMADO NERVO.

## Pensamientos

—

Ninguna pena muere tan pronto como aquella que se soporta con paciencia.—*Secker.*

—

El amor debe ser absoluto, la fe completa, o nada.—*Browning.*

—

La prosperidad tiene temores y sinsabores; la adversidad tiene consuelos y esperanzas.—*Bacón.*

—

Tus peores enemigos son los enemigos que te alaban.—*Sentencia griega.*

—

La ira del hombre no cumple la justicia de Dios.—*Santiago Apóstol.*

—

No hay mal necesario.—*Sir Tomás Moore.*

—

Sé agradecido en lo poco y serás digno de recibir cosas mayores.—*Tomás de Kempis.*

—

Por pequeño que sea el odio, daña y nunca está sin tristeza.—*Descartes.*

—

La risa es un impulso saludable, alegre y natural; verdadera señal de superioridad entre el hombre y la bestia.—*J. H. Friswell.*


**Juguetería Alemana**

(CASA SIEMENS)

**Surtido completo de juguetes**

**a precios SIN COMPETENCIA.**

URUGUAY 550 — SALTO.


## Los refriados

Un buen remedio es el régimen seco. Apenas se empiece a estornudar, déjese de beber, limitándose a una cucharada de leche o té, tres o cuatro veces al día; el resfriado no resiste este tratamiento.

## Nota cómica

—El club ha enviado a Pérez invitaciones para toda su familia, y a nosotros no. ¿Es que somos menos que ellos?

—No, hija mía: es que somos más. Somos diez y ocho.

## Dos en una

En Inglaterra, hay más de un millón de mujeres incorporadas al periodismo, formando parte de las redacciones de diarios y revistas.

—

No se ha podido descubrir ni el origen del trigo ni el país de que es oriundo.

## La mujer bien calzada

Una mujercita bien calzada es como una ciudad bien pavimentada: todo le luce.

Poned, en cambio, las más bellas arquitecturas en una ciudad llena de hoyancos, y veréis como se eclipsan.

Por eso, en Francia, patria del buen gusto, lo primero que atisban los ojos curiosos cuando pasa una mujer, es el calzado, la media; después se juzga lo que aquellos ci-

**Pianos**

**Las mejores marcas ALEMANAS**

**Por mensualidades desde 15 pesos**

**Gran taller de reparaciones y afinaciones.**

**Música - Métodos - Gramófonos - Discos**

**Casa TAUBER & WOLANSKI**

Urquiza 544 — Teléf. 500
CONCORDIA (E. R.)

Uruguay 621 — Teléf. 69
SALTO (R. O.)

# EL PARNASO URU

## ALLÁ DE ALLÁ

*Allá, de allá donde a perderse corre*
*de las campanas de la vieja torre*
*el místico rumor;*
*allá, de allá donde el perfume vuela*
*cuando el aliento del otoño hiela*
*la sangre de la flor.*

*Allá, de allá, donde el silencio mora;*
*allá, de allá, donde la blanca aurora*
*empieza a amanecer;*
*en lo más hondo de lo más distante,*
*en lo más vago de lo más flotante,*
*en el ser de no ser.*

*Allá, de allá, donde ninguno hiciera*
*torpe sarcasmo de la ardiente hoguera*
*que encendió tu mirar;*
*¡Allá, de allá, donde se oculta el día,*
*lejos y a solas mi pasión sabría*
*volverte a enamorar!*

CARLOS ROXLO.

DOCTOR FRANCISCO ALBERTO SCHINCA

## AVE DE ORO

*¿Qué secreto trajiste de la tierra lontana?*
*Fué una tarde celeste, fué una tarde de estío:*
*Hubo el rozar de seda de un vuelo en mi ventana,*
*y entraste con las alas cargadas de rocío.*

*¿Qué mensaje tu alma trajo a mi alma hermana?*
*Yo estaba triste y solo; rondábame el hastío...*
*Tenía sed, que no pude saciar en la fontana,*
*y, bajo un sol de Libia, me flagelaba el frío!*

*Auroraste mi cielo. Mi jardín enflorado*
*tuvo un aroma nuevo, reverdeció el collado,*
*y tú, recién venido, dijiste tu canción...*

*¿Cómo olvidarte entonces, ¡oh dulce ave de oro!,*
*si con tu vuelo errátil y tu gorjear sonoro*
*pusiste una alegría nueva en mi corazón?...*

FRANCISCO ALBERTO SCHINCA.

*y,*
*tu*
*ilu*

*mi*
*y l*
*cob*

*mu*
*Los pequeños jacintos de tu busto*
*ilusionaban un afán menudo;*
*y, a falta de oro, yo, César Augusto,*
*te acuñé en mi alma como en un escudo.*

CÉSAR MIRANDA.

## ARTIGAS

Artigas ha llegado a ser, para los orientales, la revelación, en carne de hombre, de una misión divina confiada a este pueblo atlántico.

Por él los orientales podemos hacernos a nosotros mismos la pregunta que debe hacerse todo hombre para considerarse hijo de una patria: ¿Ha tenido mi país una misión privada y diferencial entre las naciones? ¿Para qué ha servido? ¿Qué concurso ha prestado a la civilización y al progreso humanos?

J. ZORRILLA DE S. MARTÍN.

NÁ NÁ y TIBIS

Bebida sin alcohol

En venta en todos los Almacenes y Cafés

Por pedidos á

URRETA & Cia.

## Los insectos y la temperatura

Mientras los insectos están en reposo, su cuerpo tiene la misma temperatura que el aire que lo rodea, pero tan pronto como se ponen en movimiento o sólo con que su respiración se active un poco más de lo ordinario, se nota una subida muy considerable de su temperatura. El cuerpo de una mariposa, por ejemplo, en medio de la temperatura ordinaria, puede llegar a tener 38.° centígrados si el vuelo es bastante rápido para producir un ligero zumbido.

# Las hazañas de Justino y Justiniano

*—Deslízate, flaco, sobre el hielo, que si no, aquí nos la dan con «piagentino»... Siento que se nos vienen encima.*

*—Metele los nueve, que nos cachan.*
*—Empujá de atrás, gordo, que siento el granizo en la espalda...*

*—Salute... si no te vedo piú, felice morte.*
*—De buena nos hemos piantado, hermano; nos tenían una gana...*

*...¡Plaff! Un terrible golpe les cortó el diálogo. Habían chocado contra un poste indicando «Peligro».*

## Pulpo monstruo

Un pulpo de 2000 kilogramos fué visto en 1861 junto a Tenerife. Tenia de cinco a seis metros de longitud, sin hablar de los formidables brazos provistos de ventosas.

## Palomas adornadas

Los habitantes de Pekin adoran las palomas, y para que las águilas no las maten les adaptan en la cola un silbato. El viento lo hace sonar cuando ellas hienden el espacio, y con esto las águilas se espantan.

## Los orangutanes

Los orangutanes construyen plataformas en la copa de los árboles para pasar la noche, pero nunca les ponen techo. Los indígenas de Borneo dicen que cuando llueve mucho suelen cubrirse con grandes hojas de helecho.

## Una tenia tenia...

Se menciona una tenia de 950 metros, que si realmente los tenía, presentaba una longitud de 26 veces la del intestino.

## El crucifijo de los poetas

En febrero de 1916, en León de Nicaragua, su patria, después de haber recibido con piadosa unción los últimos sacramentos, murió Rubén Darío. Regalo de Amado Nervo, el místico, era el pequeño crucifijo de plata que tenía sobre su corazón al expirar. Persona que estuvo presente relata el siguiente episodio, ocurrido poco después de la última llegada de Darío a León.

El primer día fué acostado en el catre de una persona amiga que espontáneamente lo facilitara; pero Darío exigió que se comprara un catre nuevo.

—Quiero morir en una cama mía, —dijo.

Al otro día compraron uno, y lo trasladaron a «su» catre, y apenas acababan de hacerlo, exclamó:

—Tráiganme al que duerme conmigo.

—¿A quién?—le preguntaron.

—Al que duerme conmigo, al Santo Cristo.

Se lo llevaron: lo besó y lo colocó bajo las almohadas.

Y todos los días, al despertarse, buscaba el Cristo de plata, lo besaba y, cerrando los ojos, elevaba a Dios su oración matinal.

Tres años después, en abril de 1919, moría en Montevideo Amado Nervo. Muerto Darío, el crucifijo de su última hora había vuelto a las manos del místico poeta mejicano, quien siempre lo llevaba consigo. Juan Zorrilla de San Martín, nuestro gran poeta, testigo de la edificante muerte de Nervo, dice que al presentarle el crucifijo de Rubén, Amado lo tomó con gran cariño, y con una calma y fervor sorprendentes, exclamó: «Señor, Señor», y apretándose fuertemente el crucifijo sobre su corazón, entregó su alma al Creador.

## Es de aceptar

Un escocés ha dejado en su testamento setenta mil libras esterlinas a la Galería Nacional de Escocia con la condición de que admita el retrato fiel de su perro, excelente obra de un buen pintor de animales.

**Administración de propiedades y Comisiones en general**

Escritorio: Joaquín Suárez 80 — Salto.

*Nos encargamos de la colocación de dinero en hipotecas*

CASAS PARA ALQUILAR:

Una: Calle Montevideo. — Otra: Calle Ituzaingó s/n. (Barrio Progreso)
Otra: Calle Uruguay esq. Guayabos. Casita: Geral. Artigas (Barrio Maldini)

TERRENO PARA VENDER:

Un lote chico, calle Joaquín Suárez y vía F. C. N. O. — Precio bajo.
Además tenemos varias casas y terrenos, que vendemos con muchas facilidades en el pago.

BONELLI Y MASSAFERRO

# ¡POBRES VIOLETAS!

*¡Cuántas de nuestras amables lectoras, como la protagonista de esta novela, no habrán intentado arrojar por el balcón todos los recuerdos de un amor fenecido, y cuántas no habrán oído la voz de la madre o de la abuelita que, con su sabia experiencia, habrá buscado algún lado práctico a esas pequeñas fruslerías, que son, sin embargo, algo muy trascendental porque son el amor!*

I

—¡Cuánto has tardado hoy!...

—Cárgaselo en cuenta a la florista, que no estaba en su sitio...

—¡Qué tonto eres!... ¡Haberlo dejado!...

—¡Imposible!... Tus deseos son órdenes para mí, y no me perdonaría nunca semejante robo de tu felicidad...

—¡Pero hombre, por una vez!...

—¡Nada, nada!... Te he prometido que no te faltaría ni un día solo tu ramito de violetas, mientras las haya, y aquí lo tiene como de costumbre...

—¡Y qué hermoso es hoy!...

—Es que la muchacha que los vende, agradecida a que la esperase y no se lo comprara a otra, me ha dado el mejor de los que llevaba en la cesta...

—Ya te conocerá...

—En cuanto me atisba de lejos escoge el ramo y me lo alarga, al acercarme, diciéndome sencillamente: «¡Buenos días, señorito!»...

—Pues bien, te lo confieso... Ya sabes lo que anhelo verte a mi lado; un minuto que te retrases me parece un siglo, y, sin embargo, te agradezco en el alma que no me hayas dejado sin violetas...

—Mucho las quieres... ¡Voy a sentir celos de ellas!...

—Pero ¿tú ignoras por qué las quiero tanto?...

—Me lo figuro...

—Pues porque además de ser mis flores favoritas, me las traes tú...

—¡María!...

—¡Y cuando te vas se queda algo tuyo conmigo y me forjo la ilusión de que no te has marchado!...

—¡Bendita sea tu boca!...

—Mira, ya no me lo quito del pecho hasta la hora de acostarme, y antes de meterme en la cama lo pongo en un vaso con agua para que se mantenga fresco...

—¿Y luego?...

—Lo sustituyo con el nuevo; pero mientras no se marchitan, los coloco en el tocador...

—A mi vez, te diré que me inspiran una envidia tremenda esos ramos.

—¿Por qué?...

—¡Porque no se apartan de tí!...

II

—Te he llamado dos veces, María!... ¡Te eternizas peinándote!...

—No lo he oído, mamá...

—¡No me extraña!... De seguro que estarías en oración delante de la caja de las violetas .. Quisiera yo que me dijeres qué sustancias sacas con permanecer las horas muertas contemplando esas flores secas...Concédeme que es una verdadera manía...

—No creí que te molestara...

—A mí no me incomodas en nada, criatura; pero no comes, ni duermes, ni vives; has enflaquecido, te has quedado sin colores, y si continuamos así, vas a caer enferma... Bueno que quieras a Ricardo, puesto que vuestras relaciones son formales, pero no hasta ese punto...

—No lo puedo remediar, mamá.

III

—Pero ¿las reservas todas?...

—Todas...La cómoda está llena, y ya no sé dónde guardarlas... No hay caja vacía que no me la hayan invadido...

—Enséñamelas...

—No tengo inconveniente... ¡Mira!... Otro montón... Otro ..

—¡Qué bien empaquetaditas, con su papel de seda!...

—¡Más violetas!...

—¡Pero es un diluvio!...

—Cuántas me has traído desde que empezamos... ¡Y todavía quedan más!... Cada una de ellas significa para mí una ilusión y un recuerdo... ¡No las daría por nada de este mundo!...

IV

—¡Infame! ¡Infame! ¡Bien me decía Rosarito... «¡No te fíes de Ricardo; mira que le conozco muy a fondo, y cuando menos lo pienses te deja colgada!...» ¡Y yo que atribuía a envidias sus leales consejos!... ¡Cómo ciega la pasión!...

Nada; que estaba esperando una oportunidad y la ha tomado por los cabellos... ¿Es motivo de riña el que yo me viera precisada, por educación, a bailar con el teniente, que maldito lo que me importa? Ya le vieron ayer con su prima de paseo por la Castellana... En seguida me ha devuelto mis cartas, sin presentarme sus excusas, sin intentar una reconciliación... ¡Tenía preparada la ruptura!... ¡Tantos extremos para esto!... No le perdonaré mientras viva... ¡Le odio y le desprecio!...

V

—Pero ¿dónde vas con esa nube de violetas, niña?...

—A tirarla por el balcón, mamá...

—¿Estás loca, María?... ¡Qué poco práctica eres!... ¡Así que no cuesta nada en la droguería!... ¡Trae, trae!... ¡Pues si son el gran sudorífico para los constipados!...

ALFONSO PÉREZ NIEVA.


**TERRENOS**

A PAGAR

EN PEQUEÑAS MENSUALIDADES

Ofrecemos en venta varios lotes de terrenos en Pueblo Nuevo, Barrio Dr. Delgado y en otros lugares completamente poblados y de gran porvenir.

*En Paysandú tenemos para vender 17 hectáreas, próximas a la Avenida 18 de Julio.*

Por precios y demás datos, al Escritorio de los señores

*Delgado, Massaferro y Pintos*

Joáquin Suárez N.º 80 — Salto.


## MUNDANAS

*—El vestido es bonito, pero no me convence mucho la piel.*

*—Si quieres me la quito.*

*—No, déjala; ya te la quitarán luego tus amigas.*

## Menudencias

Los caballos que tienen la cabeza ancha, parecen ser los más inteligentes.

—Han de ser muy felices los habitantes de Ossen (Suecia), pues no pagan ninguna clase de impuestos.

—El inventor Edison come muy poco y dice que piensa vivir hasta los cien años, por lo menos.

—El mercurio se hiela a los 38° 87 centígrados bajo cero.

## Pensamientos

Cuando el sentido común desaparece del mundo no se va solo; el sentido moral le acompaña.

—La verdadera y fiel amistad no puede existir sino entre hombres de bien.

# *Las dos ramas de una horqueta*

(CUENTO CAMPERO)

El indiecito Dalmiro dijo:

—El mate está labao, el agua está fría, s'está apagando el juego, y don Eulalio entuavía por contarnos el cuento prometido.

—Es que no encuentro, muchacho.

—¡No va encontrar usté qu'es capaz d'encontrar en una noche escura un auja perdida entre el pasto!...

—De un tiempo no digo; pero aura, m'está dentrando la cerrazón en la memoria.

—Con el sol de la voluntá no hay cerrazón que no se redita.

—Es que hasta la voluntá maulea cuando el carro 'e la vida está muy recargao de años.

—¡Mañas, no más, don Eulalio!...

—¡Si usté por cada año que carga, tira dos en la orilla del camino!

—Don Eulalio—afirmó Marcelo,—es mesmamente como las higueras: a la caída 'e invierno parece que se han secao, y al puntiar la primavera reverdecen y retoñan.

—Y las brevas son más lindas cuanti más añares tienen.

Sonrió el viejo, halagado en su vanidad, y contestó de este modo:

—Dan hijos mejores, pero dan más menos.

El indiecito Dalmacio, el único que se permitía irreverencias con el patriarca de la estancia, exclamó:

—¡Dejesé de amolar! A usté le gusta que le rueguen como a niña bonita!... Está mentando vejeces y entuavía la semana pasada se l'enhorquetó al redomón rabicano de Mauricio y lo hizo sentar en los garrones a tironazos!...

—El poder de la esperencia, muchacho, nada más qu'el poder de la esperencia....

—Sí; y pu'el poder de la esperencia cualquier día v'a salir encontrando novia y volviéndose a casar... Y, a propósito, don Eulalio.... ¿por qué no nos cuenta como jué su casorio?... D'eso si ha 'e acordar.

—Dijuro. ¡Disgraciao el hombre que se olvida de eso y de la madre!

—Gueno, dejesé de chairar y corte.

—Me gusta la cancha, y si la vista me ayuda y el pulso no me tiembla, puede ser qué me apunte una clavada.... El enredo empezó ansina:

«Primitivo Melgarejo y yo nos habíamos criao juntos en la estancia «El Recoveco». Nos habíamos criao juntos como una yunta 'e gueyes siempre en el trabajo uñidos en el mesmo pértigo y acollaraos siempre también en el pastoreo.

«Primitivo era un guen muchacho, pero lerdón pal trabajo y cuasi siempre yo debí doblar el esfuerzo p'alivianarle el trabajo.

«En una ocasión me dijo:

—«Mirá hermano: yo no sirvo pa pobre; y como tampoco sirvo pa ladrón, es juerza que me haga rico de un sólo tiro, o sino, que me zambulla en el arroyo atao de pieses y manos.

—«Qué pensás hacer?—le pregunté yo.

—«Y él me dijo: Tengo el plan hecho. Micaela, la hija única de la viuda'e Pérez es un partido como pa echarse a dormir la siesta pa tuita la vida. Le he hecho varias entradas y me parece que cabrestea.

—«Es fierona»,—dije yo; y él dijo:

—«Ya lo sé; pero caballo que no es pa paseo, no importa que no sea lindo.

«Me pidió que lo acompañase, yo juí p'hacerle servicio entreteniendo a la vieja y a Manuelita, una parienta lejana que la viuda había criao medio como piona y medio como de la familia.... Y aconteció que poquito a poquito se jueron enredando nuestros cariños y resultó que al cabo de unos meses, en vez de un casorio, el fraile acolló dos yuntas en el mesmo día...

—¿Y asina jué que se casó, D. Eulalio?

—Asina pasó, m'hijito. El amor es como partida 'e monte: uno dentra apuntando un rialito pa despuntar el vicio, y dispués se juega hasta el caballo ensillao!...

—Pero usté ganó la partida...

—¡Ya lo creo que la gané!... ¡Fué una santa la finada y hast'aura la estoy llorrando, y hace más de diez años que se me juél... Treinta años vivimos juntos y mil hubiéramos vivido sin que se gastasen nuestros cariños... Ricos no juimos nunca; pero carne pal puchero y trapos pa vestirnos nosotros y los potrancos, no faltó nunca... En cambio el pobre Melgarejo...

—¿Se augó en el arroyo'el matrimonio?

—Sí. La mujer le resultó pior que un alacrán, y a la fin, por no matarla, tuvo que mandarse mudar, y sin juerzas pa peliarla, su vida se jué deshaciendo como tapera.

Subsiguió un largo silencio, roto por el indiecito Dalmiro que filosofó así:

—Es al ñudo: mujer que compra marido, lo compra pa lucirlo, pero no pa quererlo...

JAVIER DE VIANA.

## Pensamientos

El hombre es un aprendiz, el dolor es su maestro.--*Alfredo de Musset*

—

La razón el culto y el altar es el mundo.—*Lamartine.*


¡Ponga atención!

La "Sastrería Cebas"

acuerda nuevamente créditos semanales, empleando para los trajes casimires de los mejores que se fabrican en Europa.

Corte lo más chic y elegante.

Confección de primera.

Calle Uruguay
N.o 908-910
SALTO.

# LA MUJER, LA MODA Y LA CASA

## Consultorio femenino

A *M. C. S.*—1.º Las medias rosadas sólo se llevan con traje del mismo color y esto tratándose de vestidos de fantasía para fiestas y con calzado adecuado. Las medias que se llevan con vestidos de otro color, son la gris y color carne; pero, asimismo hay que cuidar de que no desentone demasiado.

2.º Para endurecer las uñas, aplíquele todas las noches la pomada siguiente:

| | |
|---|---|
| Aceite de almendras dulces | 30 gr. |
| Cera blanca | 50 » |
| Colofano | 5 » |
| Alumbre | 1 » |

A *Delia.*—No se apure tanto, señorita; deje para darle alguna sorpresa cuando ya sea su esposo, y, especialmente, tenga cuidado en eso de lucir como suyo un trabajo que es de otra. No aventure su felicidad en esas nimiedades; piense que ese simple engaño bastaría para perder la fe que él tiene en usted, y comprometer con ello su porvenir, porque ¡ay! cuando en el amor entra la duda que precede a la desconfianza y puede terminar en la pérdida de la estima y el afecto.

Sea franca y verá usted que las cosas le resultarán sencillas, pues la mentira suele hacerse tan complicada que al final ella sola se descubre. Usted dirá que no es para tanto; pero ya le digo: cuando una mujer da el primer paso para perder la confianza del marido, está expuesta a perderlo todo.

Es preferible que usted le diga que no sabe, pero que tratará de aprender. Con ello le demostrará sinceridad y deseo de complacerlo.

A *Mima.*—Para esas líneas del cuello, que no tienen más causa que la de la habitual posición de su cabeza, puede borrarlas haciendo masajes circulares, suavemente, con aceite de almendras. Como usted es joven, han de desaparecerle muy fácilmente.—R. S. DE B.

## La cocina y la comida

*Cabrito mechado.*—Méchese un pedazo de cabrito y póngase en adobo con cebollas y ajos, tomillo, laurel, hierbabuena, mejorana y demás hierbas aromáticas, sal, especias y un poco de aceite crudo. Al día siguiente se le añadirá un vaso de vino y más grasa, se hará cocer en el adobo y se servirá con su misma salsa colada.

*Sopa de zapallo.*—Se cuece un zapallo despedazado, bien limpio y picado, y cuando esté bastante blando, se pasa por el tamiz; enseguida se vuelve a poner a hervir, añadiendo tres o cuatro cucharadas de tapioca, y cuando está espeso, se mezcla antes de servirse con un poco de emulsión hecha con nueces, avena y almendras molidas, con agua y un poco de harina de flor.

## LA ÚLTIMA MODA

Traje de alto estilo confeccionado con paños y pieles combinadas en el ruedo de la pollera y mangas. La parte de la cintura, cortada en dos partes, a los lados, hace juego con el busto, formando un conjunto de grandísimo efecto, por lo vistoso y elegante.

## Recetario práctico

*Para restaurar las pieles.*—El siguiente procedimiento se usa mucho en Rusia, donde tanto uso se hace de las pieles ricas. Se calienta un poco de harina de centeno, hasta que su temperatura casi impida poner la mano encima; échese entonces la harina sobre la piel, déjese así por un cuarto de hora y luego sacúdase o cepillese bien el pelo, que quedará entonces limpio y lustroso.

*Contra la caspa.*—Preparación de jabón negro y saponaria. Una vez bien seco el cabello, se friccionará con la loción siguiente:

| | |
|---|---|
| Tintura de cantáridas | 42 gr. |
| Tintura de capsicum | 42 » |
| Aceite ricino | 8 » |
| Agua de colonia | 28 » |
| Esencia de rosas | ½ » |

"LA PARISIENNE"
CASA DE MODAS
DE
Madame Th. GOMMERET
Ofrece a su elegante clientela y al público en general, un espléndido surtido de tocas y sombreros seleccionados y recibidos recientemente de las capitales del Plata.
*Precios sumamente módicos*
Surtido permanente de sombreros y tocas de luto.
La casa más acreditada en su ramo
Calle Uruguay 609 al 617 - Salto

La «toilette» que reproduce nuestro grabado consagra una de las más atrayentes y lucidas creaciones de la moda, actual, debida a uno de los mejores parisienses.

La encantadora «toilette» es de chiffon blanco, brillante bordado con cuentas plateadas. Como un rayo que se dispersa en centelleos luminosos es el «motif» en el ruedo de las faldas (polleras), que se esparcen hacia arriba para iluminar los costados, acentuando la ornamentación central de la chaquetilla.

Los lazos del vestido terminan en fascinantes colgantes a los costados.

# CHISTES Y CURIOSIDADES

De los chistes publicados en el número anterior, resultó premiado con un peso el titulado «Sociedad moderna», por *Etelvina*.

### Sin título

—Yo conozco a un hombre que a pesar de poseer muchas lenguas, tiene un empleo bastante humilde.
—¿Quién es?
—El carnicero...

*Lengualarga.*

### El colmo de los colmos

Preguntaban a una señora, de vuelta de un viaje a Europa, si había visitado París, y contestó muy ufana:
—No sabría responderle, porque era mi marido quien sacaba los boletos del tren.

*C. B. B.*

### En una oficina

En una oficina pública, el jefe sorprende a un empleado durmiendo con toda tranquilidad.
Lo despierta furioso y le dice:
—Se permite Ud. roncar de esa manera... ¿Cree Ud. que le está permitido dormir de ese modo... sin pensar que puede despertar a su jefe?

*Tomasito.*

### Entre amigos

—¡Oh! querido amigo, supe que has encontrado empleo en la casa de mi amigo X. ¿Quién te ha recomendado?
—Nadie. Le dije que una vez te pude cobrar una cuenta que debías y enseguida me dieron el puesto de cobrador.

*D. Mart.*

### En un café

Mozo.—¿Qué se vá a servir?
Cliente.—Café.
Mozo.—¿Solo?
Cliente.—No, tráigamelo con la taza.

*Un peso.*

### En infraganti

El papá sorprende al profesor de piano mientras éste besa a su hija. Indignado, exclama:
—Diga, señor: ¿para eso le pago a Ud?
El profesor, sin turbarse, responde:—No, señor; esto lo hago gratis.

*Pica Pica.*

**Se terminan** los terrenos que tenemos para vender en el Barrio Maldini, frente a las calles Uruguay, Santa Rosa, Artigas y Rivera, pagaderos en mensualidades de 3 pesos.
Escritorio: Joaquín Súarez 80.

### Por las dudas

Dos individuos viajan solo en un coche de ferrocarril. Uno de ellos pregunta a su vecino, que acaba de sacar el reloj:
—¿Qué hora es?
—No lo sé.
—¡Pero acaba Ud. de sacar el reloj!
—Sí, señor; lo he sacado para ver si todavía lo tenía en el bolsillo.

*Tito G.*

### Una desgracia

—De modo que ustedes son mellizos?
—Sí, señora, por desgracia—contesta uno de los chicos.
—¿Cómo por desgracia?
—Porque cada vez que uno de nosotros hace alguna diablura, nos pegan a los dos por no equivocarse.

*Un ranúa.*

Papel de diarios viejos en buen estado, se vende en LA SEMANA.

### En una reunión

—¿Se ha cumplido alguna de sus aspiraciones juveniles?
—Sí. Cuando yo era chico y mamá me peinaba ¡me daban unas ganas de ser calvo!

*Un calvo.*

### Mala interpretación

Doctor.—¿Qué le pasa a la enferma que está llena de heridas?
Enfermera.—No sé, doctor. Unicamente que sea por no haberla agitado bien porque Ud. me dijo al darme la medicina, que la agitara bien antes de usarla, pero es tan pesada la señora que me ha cansado de tanto sacudirla.

*M. B.*

### En la calle

Cierta joven dice en momentos que pasa una negra retinta:
—Miren qué tormenta se levanta por el lado sur!
A lo que la negra le contesta:
—Es por eso que la tormenta levantó tanto polvo sobre su cara.
Efectivamente, la joven tenía el rostro lleno de polvos y afeites.

*Domingo.*

### Una ocurrencia

La madre, dirigiéndose a su hijo:—Eres un dormilón; son las nueve y todavía en la cama. ¿Por qué no te vistes?
El niño.—Pero mamá ¿cómo quieres que me levante si María me está cosiendo las medias?
—Sí; pero mientras tanto puedes ir poniéndote los botines, hijo mío.

*Anónimo.*

### En la escuela

La maestra.—¿Qué cosa pesa más que el oro?
Un niño.—El no tenerlo.

*Mío.*

### Cosas de avaro

El hijo de un avaro se pasea por la habitación.
—Así gastas los botines.
El hijo se sienta.
—¡Eso es! ¡Ahora romperás los fondillos del pantalón!

*Marcos P.*

## Notas curiosas

—:—

Artigas se casó a los 41 años de edad con su prima hermana doña Rafaela Villagrán.

—

Las leyes de la India permiten a la esposa la libre disposición de sus bienes sin ninguna ingerencia por parte del marido.

—

El topacio es emblema de la fidelidad y la amistad.

—

La vajilla de plata heredada de su padre por el actual rey de Inglaterra Jorge V, está avaluada en 1.750.000 libras esterlinas.

—

La calle de más movimiento de gente que hay en el mundo es la de Cheapside, en Londres. Por ella pasan unas 91.000 personas a pie en 12 horas.

—

A la edad de 95 años falleció en Inglaterra un ciudadano británico de apellido Johnson, dejando 175 descendientes: 12 hijos, 70 nietos, 87 biznietos, 6 tataranietos y una viuda que cuenta 97 años.

—

Los indios americanos tuvieron y conservan odio y horror a los negros.

—

Un buque construído de hierro pesa 27 % menos que otro construido de madera y de iguales dimensiones; el buque de hierro, con igual capacidad que otro de madera, puede llevar el 15 % más de carga.

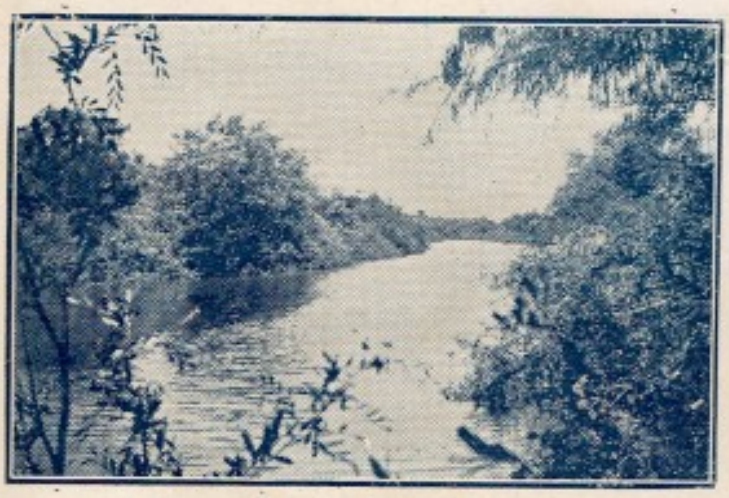
—

La reina Elena de Italia, posee un pañuelo de encajes veneciano, que viene siendo conservado desde fines del siglo XV. Ha sido tasado en 4.000 libras esterlinas.

PELUQUERÍA Y PERFUMERÍA
"LA HIGIÉNICA"
DE
Gómez y Fassanelli
(ANTIGUA CASA ALFONSO LASSO)
Brasil N.º 486.

# PAGINA GRAFICA

Una hermosa vista de la plaza San Martín (Concordia)



*Paisajes regionales* — En el Arroyo Sacra (Pay andú)

## GALERÍA INFANTIL

*Rogelio Guglielmone* (Espinillar - Salto)

Una escena de la película «El destino de la abeja», inspirada en la famosa obra de Maeterlinck.

ESTUDIO FOTOGRÁFICO
CLAVÉ
de JÜRGENS y JUNGBLUT
(FRENTE AL TEATRO LARRAÑAGA)
Retratos artísticos en galería y a domicilio, ampliaciones, etc.
Fotografías especiales para grabados

# París - Londres

con el vastisimo stock de articulos para hombres que presenta, afirma de una manera incontestable su prestigio de *CASA CONVENIENTE POR EXCELENCIA,* tanto por la rigurosa novedad de cada prenda, como por la cuidada selección de los gustos y por la insuperable baratura de sus precios.

## ALGUNAS OFERTAS

**Corbatas** "Nelson" o "Colmarin" de seda, calidad fina, en infinidad de gustos modernos, a 1.00, 0.80 y **$ 0.60**

**Cuellos** de hilo planchados o blandos de piquet, hilo o seda, todos blancos, variedad de modelos, a **$ 0.30**

**Sombreros** negros o grises, forma de moda, a **$ 2.70.**

LA MEJOR CASA PARA COMPRAR

París-Londres

*PEREIRA y Cia.*

IMPORTADORES.

**Uruguay y Constituyente**

SALTO.